

ЯКОБ ШТРАЙТ

ГНОМ ПО ИМЕНИ ПОК

Перевод с немецкого Людмилы Дюр

Художник Ирина Гранковская



Киев НАИРИ УДК **821.112**.2-343-93=161.1 Ш93

Обложка, рисунки и оформление Ирины Гранковской.

Штрайт Я.

Ш93 Гном по имени Пок. / Пер. с нем. Л. Дюр; худ. И. Гранковская. — К. : НАИРИ, 2017. — 84 с., ил.

ISBN 978-617-7314-23-2

Гном по имени Пок не такой, как все. Это сразу заметно по его необычным ножкам. Тихий и безобидный, однажды он находит смелость проявить себя. С этого момента с ним начинают происходить удивительные события: Пок узнаёт ценность дружбы и коварство врагов, открывает тайны глубин Земли и самой Огненной Кузницы, путешествует в странное Царство Людей, в котором, однако, есть нечто такое, что может изменить всю Землю...

Сказка известного вальдорфского учителя и писателя Якоба Штрайта обращается к детям от 6 лет и старше.

УДК 821.112.2-343-93=161.1

ISBN 978-617-7314-23-2

© Издательство «НАИРИ», 2017

СОДЕРЖАНИЕ

Первые проказы4
Собрание Гномов14
Последняя жалоба и признание20
В Царстве Земных Глубин
Украденное золото
Как Проль соврал во второй раз
В Царстве Огненной Кузницы
У Короля Гномов
Удивительный Сад Короля Гномов
Пок в Царстве Людей
На Королевском Совете

ПЕРВЫЕ ПРОКАЗЫ

ил однажды гном по имени Пок. У него были разные ножки — на одной стопа смотрела вперед, а на другой была повернута назад. И когда гномик шел вперед, то радовалась ножка, повернутая вперед, а когда он шел задом наперед — ножка, повернутая назад. Так он, радостный и веселый, ходил по одной и той же дорожке вперед и назад и всегда возвращался на то же место, откуда вышел. Он нередко играл в эту игру и никогда не делал никому ничего плохого. Но другие гномы часто смеялись над ним, над его кривыми ножками и глупой игрой в ходьбу туда-сюда.

Сначала Пок думал, что все смеются потому, что радуются ему, и старался, как мог, веселить своих товарищей. Но однажды, отдыхая под большим камнем в лесу, он заметил, что на этот же камень взобрались и улеглись сверху два знакомых гнома. Это были неразлучные товарищи Грис и Грам. Ни тот ни другой не заметили Пока, лежащего под камнем.

И тут Грам сказал: «Ты увидел, Грис, как Пок сегодня опять хромал при ходьбе? У него все кривое: ноги кривые и повернутые в разные стороны, нос скривлен налево, борода скривлена направо, и одно ухо у него больше другого». Грис ответил: «Мне кажется, что у него даже одна рука длиннее, чем другая. Он действительно самый безобразный гном». «Да, это точно, — продолжал Грам, — к тому же, он еще настолько глуп, что думает, будто мы радуемся ему, и совсем не замечает, что мы над ним смеемся. Просто впридачу ко всей своей кривизне он еще и очень-очень глуп».

Когда Пок, лежа под камнем, услышал все, что о нем говорили Грис и Грам, то очень расстроился и загрустил. Он заполз еще глубже под камень и уронил голову в свои маленькие ручки. Огромные капли покатились из его глаз. Слезы стали капать на домик Улитки. Улитка вдруг почувствовала, что стало мокро. Медленно выползла она из своего домика, думая, что идет теплый дождь. Но когда она, в поисках дождевой тучи, посмотрела вверх, то увидела перед собой два гномьих глаза, из которых катились капли.

«А-а, — подумала Улитка, — да это же Пок-кривоножка. Что же с ним случилось, что он такой грустный?» Умывшись несколькими каплями, она спросила у Пока своим тоненьким, немного писклявым голоском: «Пок, что это с тобой? Из-за чего ты устраиваешь такую дождливую погоду? Тебе грустно или у тебя что-то болит? Посмотри, как радостно светит весеннее солнце и цветы распускаются вокруг. Чего же слезы лить?»

Поку всегда было трудно разбирать речь Улитки. Она звучала как скользкое попискивание. Он сдержал последние слезы и пожаловался Улитке тихонько, чтобы наверху, на камне, его не могли услышать: «Грис и Грам смеются надо мной, потому что у меня кривые, повернутые в разные стороны ноги, и одно ухо больше другого, и моя борода кривая, и нос тоже».

Улитка рассердилась и зашептала: «Фу! Какие они противные! Заклей им рот, чтобы они больше не говорили про тебя такие гадости».

Пок возразил: «Как же мне это сделать? Они же сильнее меня». «Я помогу тебе, — ответила Улитка. — Подожди минутку, я дам тебе немножко клейкой слизи». После этих слов Улитка спрятала свои рожки, сама спряталась в домике и там принялась выдавливать слизь из пор. А когда перед ней на земле появилась небольшая

клейкая лужица, скомандовала: «Пок, посмотри-ка, не заснули ли эти двое там, наверху. Что-то давно не слышно их болтовни».

Пок тихонько выбрался из-под камня и посмотрел, что делается на нем. Действительно, оба гнома крепко спали. Пок сообщил об этом Улитке, а та рассказала ему, что делать дальше: «Собери поскорее во что-нибудь эту клейкую жижицу. И капни несколько капель каждому гному на губы. Вот увидишь, их рты заклеятся крепко-накрепко. Ни тот, ни другой целых три дня ни одного злого слова вымолвить не смогут. Мой слизистый клей клеит очень крепко!»

Гном быстро нашел под ближайшим деревом сухой прошлогодний дубовый лист. Кусочком коры он аккуратно собрал на него липкую жижицу. Улитка внимательно следила за каждым его движением и приговаривала: «Молодец, хорошо! Мой клей клеит очень крепко!»

Осторожно взобравшись на камень, Пок капнул несколько капель улиточного клея на рот Гриса. Капли медленно расползлись по губам и склеили их очень крепко. Затем то же самое он проделал и с Грамом. Правда, Пок чуть не разбудил его, задев за бороду, но, к счастью, Грам крепко спал. Припекало солнце, и улиточный клей быстро застыл, так что рты у обоих гномов крепко склеились.

Пок не мог дождаться, когда же гномы проснутся. Ему не терпелось увидеть, что теперь произойдет. Долго с нетерпением ждал он под камнем. А когда Улитка спросила его: «Ты не мог бы дать мне еще пару глазных капель?», Пок ответил: «Не получится! Теперь мне хочется смеяться, а не плакать!»



Кінець безкоштовного уривку. Щоби читати далі, придбайте, будь ласка, повну версію книги.